



Industry &  
Investment

# Fishing from Sydney Harbour Commuter Wharves

Fish responsibly



Do the right thing

# Fishing from Sydney Harbour wharves

**You can help keep these  
facilities open for fishing  
by following these basic rules:**

- Vessels have priority at these wharves
- Do not obstruct passengers
- Follow all recreational fishing rules
- Collect and dispose of all litter, bait, fish waste and discarded tackle responsibly
- Be considerate and keep noise to a minimum
- Reduce wildlife injuries by always attending your lines
- Respect your access to these facilities
- When fishing in NSW waters you are required to pay the NSW Recreational Fishing Fee.

**Visit [www.licence.nsw.gov.au](http://www.licence.nsw.gov.au)  
or call 1300 369 365**

Visit [www.industry.nsw.gov.au/fisheries](http://www.industry.nsw.gov.au/fisheries)  
for further information about current  
recreational fishing rules.

# 在悉尼港的 碼頭上捕釣魚

為協助此設施  
持續開放，讓公眾在此  
捕釣魚，請遵守以下基本規定：

- 船隻在此碼頭有先行權
- 請勿堵塞乘客的道路
- 遵守所有娛樂性捕釣魚規章
- 負責將你所有的垃圾、魚餌、魚廢料以及棄置的漁具收集起來處理掉
- 為他人著想，盡量減低噪音
- 隨時照管你的釣線，減少對自然生物的傷害
- 維護好此設施的來往通路
- 在新南威爾士州水域捕釣魚需繳納新南威爾士州娛樂性捕釣魚費。

**請訪問網站 [www.licence.nsw.gov.au](http://www.licence.nsw.gov.au)  
或撥打電話 1300 369 365**

請瀏覽網站

[www.industry.nsw.gov.au/fisheries](http://www.industry.nsw.gov.au/fisheries)

了解娛樂性捕釣魚的現行規定。

# La pesca dai pontili della baia di Sydney

## Alcune regole da osservare per mantenere questa struttura aperta ai pescatori dilettanti:

- Su questo pontile le imbarcazioni hanno la precedenza
- Non impedire il libero transito dei passeggeri
- Osserva tutte le disposizioni inerenti la pesca sportiva
- Usa il buon senso e non lasciare in giro rifiuti, esche, pezzi di pesce non utilizzati ed altri scarti
- Tieni i rumori ad un giusto minimo
- Tieni le lenze costantemente sotto controllo, onde evitare possibili danni alla fauna
- Abbi riguardo per le disposizioni che consentono l'accesso a questo pontile
- Per pescare nelle acque del New South Wales devi pagare la tassa NSW Recreational Fishing Fee.

**Vai al sito [www.licence.nsw.gov.au](http://www.licence.nsw.gov.au) oppure telefona al numero 1300 369 365**

Al sito [www.industry.nsw.gov.au/fisheries](http://www.industry.nsw.gov.au/fisheries) troverai ulteriori disposizioni riguardanti i pescatori dilettanti.

# Ψάρεμα από αποβάθρες του λιμανιού του Σύδνεϋ

**Μπορείτε να βοηθήσετε να παραμείνει ανοιχτός αυτός ο χώρος για ψάρεμα, ακολουθώντας τους εξής βασικούς κανόνες:**

- Τα σκάφη έχουν προτεραιότητα σ' αυτή την Αποβάθρα
- Μην εμποδίζετε τους επιβάτες
- Να ακολουθείτε όλους τους κανονισμούς ερασιτεχνικής αλιείας
- Να μαζεύετε και να πετάτε με υπευθυνότητα όλα τα απορρίμματα, δόλωμα, απόβλητα ψαριών και άχρηστα σύνεργα ψαρικής
- Να σκέφτεστε τους άλλους και να περιορίζετε το θόρυβο στο ελάχιστο
- Να μειώνετε τυχόν τραυματισμό ζώων εποπτεύοντας πάντα τις πετονιές σας
- Να σέβεστε την πρόσβαση που έχετε σ' αυτό το χώρο
- Όταν ψαρεύετε στα νερά της NNO, απαιτείται να πληρώνετε τα Τέλη Ερασιτεχνικής Αλιείας της NNO (NSW Recreational Fishing Fee).

**Επισκεφθείτε το [www.licence.nsw.gov.au](http://www.licence.nsw.gov.au) ή τηλεφωνήστε στον αριθμό 1300 369 365**

Επισκεφθείτε το [www.industry.nsw.gov.au/fisheries](http://www.industry.nsw.gov.au/fisheries) για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τους ισχύοντες κανονισμούς ερασιτεχνικής αλιείας.

# Câu, bắt cá tại các bến tàu cảng sydney

Quý vị có thể giúp giữ phương tiện này được mở cho việc câu, bắt cá bằng cách tuân theo những điều lệ căn bản sau đây:

- Tàu bè được ưu tiên tại bến tàu này
- Đừng cản trở sự lưu thông của hành khách
- Hãy tuân theo tất cả các điều lệ áp dụng cho câu, bắt cá giải trí
- Hãy lượm nhặt và bỏ tất cả các loại rác, mỗi đồ dư thừa từ cá và vứt bỏ dụng cụ câu, bắt cá một cách có trách nhiệm
- Hãy có ý tứ và giữ sự ồn ào ở mức tối thiểu
- Hãy giảm thiểu trường hợp thú hoang bị thương tích bằng cách luôn trông chừng cần hay dây câu của mình
- Hãy tôn trọng quyền của mình được lui tới xử dụng phương tiện này
- Khi câu, bắt cá ở các sông ngòi thuộc NSW quý vị cần phải trả tiền Lệ Phí Câu, Bắt Cá Giải Trí NSW(NSW Recreational Fishing Fee).

**Xin vui lòng viếng [www.licence.nsw.gov.au](http://www.licence.nsw.gov.au) hay gọi số 1300 369 365**

Hãy viếng [www.industry.nsw.gov.au/fisheries](http://www.industry.nsw.gov.au/fisheries) để biết thêm chi tiết về các điều lệ câu, bắt cá giải trí hiện hành.

# 시드니항 선착장에서의 낚시활동

낚시를 할 때 여러분이  
이 시설을 계속 이용하실 수  
있도록 다음과 같은 기본수칙을  
지키는데 협조해 주시기 바랍니다.

- 이 선착장은 선박우선용 시설이므로 선박들에 방해가 되지 않도록 주의합니다
- 선박의 승객들에게 방해가 되지 않도록 합니다
- 모든 레저낚시법을 준수하도록 합니다
- 모든 쓰레기, 미끼, 생선 찌꺼기 및 폐기하고자 하는 낚시도구는 제대로 모아 처리하도록 합니다
- 주변을 생각하여 소음을 최소화 하도록 합니다
- 언제나 낚시대 주변에 머물면서 야생생물에 대한 피해를 줄이도록 노력합니다
- 소중히 여기는 마음으로 이 시설을 이용하여 훼손되지 않도록 합니다
- NSW 해역에서 낚시를 할 경우 레저낚시허가료를 내야 합니다.

**[www.licence.nsw.gov.au](http://www.licence.nsw.gov.au) 를 확인하거나  
1300 369 365 로 문의하십시오.**

레저낚시법에 관한 자세한 내용은  
[www.industry.nsw.gov.au/fisheries](http://www.industry.nsw.gov.au/fisheries)  
에서 확인하십시오.

# صيد السمك من أرصفة مرفأ سيدني

يمكنك المساعدة في إبقاء  
هذا المرفق مفتوحاً لصيد السمك  
باتّباع هذه القواعد الأساسية:

- الأولوية على هذا الرصيف هي للسفن
- لا تعيق حركة الركاب
- اتّبع كل قواعد صيد السمك الترويحي
- اجمع كل النفايات والطعم وفضلات السمك وعدة الصيد المهملة وتخلّص منها بصورة مسؤولة
- احترم راحة الآخرين وابق الضجيج في أدنى المستويات
- قلّل من إمكانية تعرّض الكائنات الحيّة لإصابات وذلك بالانتباه لخيوطك دائماً
- احترم قدرتك على دخول هذا المرفق
- عند صيد السمك في مياه نيو ساوث ويلز يجب عليك دفع رسم صيد السمك الترويحي في نيو ساوث ويلز.

تفقد الموقع [www.licence.nsw.gov.au](http://www.licence.nsw.gov.au)

أو اتصل على الرقم 365 369 1300

تفقد الموقع [www.industry.nsw.gov.au/fisheries](http://www.industry.nsw.gov.au/fisheries)

للاطلاع على مزيد من المعلومات عن قواعد صيد السمك الترويحي.